

6. N. PERRAKIS, *Jour. Phys.*, 8, 1927, p. 473.
 7. Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας βλ. G. FOËX et R. FORRER, *Jour. Phys.*, 7, p. 180....., ώς καὶ προγενεστέρας μελέτας ὅπως τῶν O. BLOCH, thèse Zurich (1912), P. THEODORIDES, *Jour. Phys.* 3, 1922, p. 1 καὶ ἄλλων.
 8. G. FOËX, thèse, Strasbourg, (1921).
 9. J. καὶ W. NODDACK, *Zeit. Anorg. Allg. Chem.*, 181, 1929, p. 1.
-

ΧΗΜΕΙΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ. - Διερεύνησις τῶν ἀντιδράσεων ταγγίσμεως ἐν σχέσει πρὸς τὰ Ἑλληνικὰ ἔλαιολαδα καὶ τρόπος διακρίσεως τῶν ἀνακαθαρισμένων ἔλαιών ἀπὸ τὰ φυσικά*, ὥπος Σωκράτους Καλογερέα καὶ Σταύρου Κοτσώνη. Ἀνεκοινώθη ὑπὸ κ. K. Ζέγγελη.

Τὸ ζήτημα τῆς κατὰ ποιοτικὸν καὶ ποσοτικὸν τρόπον διακρίσεως τοῦ ταγγίσματος ἐπὶ τῶν ἔλαιών ἔξακολουθεῖ καὶ σήμερον ν' ἀποτελῇ τὸ κύριον πρόβλημα ἐρεύνης τῶν ἔλαιοτεχνικῶν ἴδρυμάτων τῆς Ἐσπερίας, ιδίως ἀφ' ὅτου ἡ "Ἐνωσις τῶν ἔλαιοπαραγωγῶν τῆς Ἰσπανίας προεκήρυξε καὶ σχετικὸν διεθνῆ διαγωνισμὸν διὰ τὴν λύσιν αὐτοῦ.

*Ως γνωστόν, ἡ δεύτης τοῦ ἔλαιου, ἡ ὁποία μέχρι σήμερον μετὰ τῆς ὁργανοληπτικῆς ἔξετάσεως ἀποτελεῖ τὸ μόνον ἐμπορικὸν κριτήριον τῆς ποιότητος ἐνὸς ἔλαιου, μολονότι ἔχει σχέσιν πρὸς τὸ τάγγισμα δὲν δύναται ν' ἀποτελέσῃ ἀσφαλές κριτήριον, οὔτε αὐτοῦ, ἀλλ' οὔτε καὶ τῆς ποιότητος ἐνὸς ἔλαιου, ἀφοῦ κατὰ τὰς ἐρεύνας τῶν Frezzotti & Nobili τοῦ Ἐλαιοτεχνικοῦ Ἰνστιτούτου τοῦ Spoleto δύνανται ἔλαια ὀξύτητος 0,36 ν' ἀνήκουν εἰς τὴν κατωτέραν τάξιν ἀπὸ ἀπόψεως ποιότητος (olii comuni) καὶ ἔλαια ὀξύτητος 3,8 νὰ κατατάσσονται εἰς τὰ ἐκλεκτὰ ἔλαια (olii fini)¹.

Αἱ μέχρι σήμερον διὰ τὴν ἐρευναν τοῦ ταγγίσματος διαμορφωθεῖσαι ἀντιδράσεις εἶναι αἱ κάτωθι.

1. — Ἡ ἀντίδρασις κατὰ Kreis, ἥτις ὀφείλεται εἰς τὰς κετόνας καὶ ἀλδεύδας, αἱ ὁποῖαι ἐμφανίζονται, κατὰ δὲ τὸν W. C. Powick εἰς τὴν παρουσίαν τοῦ ὑπεροξειδίου τῆς ἀκρολείνης. Ὁ Winckel παρετήρησεν ὅτι τὸ νωπὸν καθαρὸν βαμβακέλαιον παρέχει τὴν ἀντίδρασιν. Κατὰ τοὺς Robert καὶ Kerr ἐρευνήσαντας τὴν μέθοδον αὐτὴν ἐπὶ βαμβακέλαιον ἡ ἀντίδρασις εἶναι λίαν εὐαίσθητος καὶ δίδει θετικὰ ἀποτελέσματα καὶ εἰς περιπτώσεις, καθ' ἃς οὐδεμίᾳ αἰσθητος ταγγίσματος εἶναι ἀντιληπτὴ ὁργανοληπτικῶς.

Εὐπαθεστέρα ἀκόμη, ἀπεδείχθη ἡ ἀντίδρασις, σχετικῶς μὲ τὰ Ἑλληνικὰ ἔλαιο-

* SOCRATIS KALOGERÉAS et STAVROS KOTSONIS. — Recherches sur les réactions de rancidité en rapport aux huiles d'olive grécoises.

¹ Considerazioni Sull'acidità et sui rapporti tra acidità e commestibilità degli olii, Spoleto, 1930.

λαδα, τὰ ὁποῖα ὅλα ἀνεξαιρέτως (καὶ τὰ μᾶλλον ἐκλεκτὰ) παρέσχον θετικὴν ἀντίδρασιν, ὡς ἐμφαίνεται εἰς τὸν συνημμένον πίνακα I. Ἡ μόνη παρατηρηθεῖσα διαφορὰ ἦτο εἰς τὴν ἔντασιν τῆς χρώσεως, ἡ ὁποία ὅμως πᾶν ἄλλο ἢ ἀνάλογος εἶναι πρὸς τὸν βαθμὸν τοῦ ταγγίσματος τοῦ ὑπὸ ἐξέτασιν ἐλαίου.

2. — Ἡ ἀντίδρασις Vintilesco καὶ Popesco προδίδει τὴν παρουσίαν ὑπεροξείδιων καὶ δξειδίων ἐν γένει.

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς ὡς ἁνω ἀντιδράσεως ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν ἐλαίων ἐμφαίνονται εἰς τὸν συνημμένον πίνακα I. Εἴναι ὅλα θετικὰ πλὴν ἑνὸς ἐλαίου Κερκύρας, τὸ ὁποῖον μολονότι ὀργανοληπτικῶς ἐδείκνυε προσβολὴν ταγγίσματος καὶ εἶχεν ἀρκετὰ ὑψωμένην δξύτητα (10,8 βαθμούς), ἐν τούτοις ἔδωσε ἀντίδρασιν ἀρνητικήν. Εἰς τὰ ἄλλα δείγματα ἡ ἀντίδρασις ἔδιδε μὲν ἀμέσως ἐντόνως κυανοῦν χρωματισμόν, ἐφ' ὃσον ἐπρόκειτο περὶ ἐλαίου κακῆς ποιότητος καὶ προχωρημένου ταγγίσματος (δείγματα 34, 35, 36 κλπ.), μετὰ παρέλευσιν δὲ ὀλίγου χρόνου καὶ μὲν ἔκτασιν χρώσεως ἀσθενεστέραν, ἐφ' ὃσον ἐπρόκειτο περὶ ἐλαίων καλῆς ποιότητος (δείγματα 1, 2, 3 κλπ.).

Τὰ ἀνακαθαρισμένα ἐλαιαία ἔδωσαν ἀντίδρασιν ἀρνητικήν, ἐφ' ὃσον καὶ ὁ βαθμὸς τῶν δξειδωσίμων ὑλῶν ἦτο πολὺ μικρὸς ὡς ἐμφαίνεται εἰς τὸν πίνακα 2. "Οπου δι βαθμὸς τῶν δξειδωσίμων ὑλῶν ἦτο κάπως μεγαλύτερος, ἐκεῖ ἡ ἀντίδρασις ἦτο ἀμφίβολος: εἰς ἐν δεῖγμα τέλος (8), τοῦ ὁποίου ἡ πρώτη ἐξέτασις ἦτο ἀμφίβολος, μετὰ 7 μῆνας δευτέρᾳ ἐξέτασις αὐτοῦ ἀπέβη θετική, ὅπότε καὶ τὸ ποσὸν τῶν δξειδωσίμων ὑλῶν εἶχε διπλασιασθῆ.

"Οσον ἀφορᾷ τὴν ἐπίδρασιν τῆς θερμοκρασίας, ἔσχομεν τὰ ἐξῆς ἀποτελέσματα. "Ελαιαία δεικνύοντα θετικὴν ἀντίδρασιν ἐθερμάνθησαν εἰς τοὺς 100° , 150° , 175° καὶ 205° καὶ μόνον τὰ θερμακέντα εἰς τοὺς 205° ἔπαινον νὰ δίδουν θετικὴν ἀντίδρασιν.

Λευκὸς προσδιορισμὸς (Blanck test) τῆς ἀντιδράσεως οὐδεμίαν ἔδωσε χροιάν· διὰ προσθήκης ὅμως 1 ἢ 2 σταγόνων H_2O^2 εἴχομεν θετικὴν χροιάν. Ἀρνητικὴ ἀπέβη καὶ ἡ ἀντίδρασις, ὅταν ἐχρησιμοποιήθη ἐλαϊκὸν δξὺ τοῦ ἐμπορίου.

3. — Ἡ ἀντίδρασις Fellenberg εἶναι ἡ χαρακτηριστικὴ διὰ τὰς ἀλδεϋδας ἀντίδρασις Caro. Ἐπειδὴ δὲ τὸ τάγγισμα τῶν ἐλαίων ὀφείλεται ἐν μέρει καὶ εἰς τὴν παρουσίαν ἀλδεϋδῶν ἡ σχέσις εἶναι προφανής.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀνωτέρω ἀντιδράσεως ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν ἐλαίων ἐμφαίνεται εἰς τοὺς πίνακας 1 καὶ 2. Ταῦτα οὐδὲν στοιχεῖον θετικὸν προσφέρουν εἰς τὸν χαρακτηρισμὸν τῆς ποιότητος ἑνὸς ἐλαίου, καθ' ὃσον ὑπάρχουν ἐλαιαία καλῆς ποιότητος, ὅπως τὰ ὑπὸ ἀριθ. 5, 6, 7 κλπ., τὰ ὁποῖα παρέχουν θετικὴν ἀντίδρασιν (καθὼς καὶ τὰ ραφιναρισμένα τοιαῦτα), ἐνῷ ἄλλα κακῆς ποιότητος (26, 30), τὰ ὁποῖα παρέχουν ἀρνητικὴν ἡ ἐλαφρῶς θετικὴν τοιαύτην.

4. — Τὰ μᾶλλον θετικὰ ἀποτελέσματα ἀπὸ ἀπόψεως διακρίσεως ἐλαίων ἀνα-

ΠΙΝΑΚΑΣ Ι
Φυσικά έλαιαστα

	ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΙ	Σεντόνιο	Όξειδωσιμ. ύλαι	Αντίδρασις Kreis	Αντίδρασις Vintilesco Popesco	Αντίδρασις Fellenberg	Οργανοληπτική έξέτασις
1	Αβίας (Λακωνίας)	1,8	0,0352	θετική	έλαφρο. θετική	έλαφρο. θετική	Αρίστη
2	Καρδαμύλης	2,5	0,02048	θετική	έλαφρο. θετική	θετική	Αρίστη
3	Καλαμῶν	3,2	0,0288	θετική	έλαφρο. θετική	θετική	Πολὺ καλή
4	Κερκύρας	3,6	0,0128	θετική	έλαφρο. θετική	έλαφρο. θετική	Πολὺ καλή
5	Αβίας	3,8	0,0112	θετική	έλαφρο. θετική	θετική	Πολὺ καλή
6	Κερκύρας	3,8	0,0144	θετική	θετική	θετική	Καλή
7	Κρανιδίου	4	0,0224	θετική	θετική	θετική	Πολὺ καλή
8	Κάμπου (Λακωνίας)	4,2	0,0278	θετική	έλαφρο. θετική	θετική	Αρίστη
9	Αμφικλείας	7,5	0,0298	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
10	Καλαμῶν	8	0,0215	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Καλή
11	Χανίων	8	0,024	θετική	έλαφρο. θετική	έλαφρο. θετική	Πολὺ καλή
12	Αμφικλείας	8	0,0313	θετική	θετική	θετική	Κακή
13	Κερκύρας	8,9	0,0193	θετική	θετική	θετική	Καλή
14	Καλαμῶν	9	0,0128	θετική	θετική	θετική	Καλή
15	Κερκύρας	10,8	0,01832	θετική	άρνητική	θετική	Κακή
16	Χαλκίδος	12,7	0,0139	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Καλή
17	Χαλκίδος	13	0,0144	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Καλή
18	Αταλάντης	13,7	0,0224	θετική	θετική	θετική	Κακή
19	Σκοπέλου	14,5	0,0304	θετική	θετική	θετική	Κακή
20	Ρομβίων	17	0,0198	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
21	Στυλίδος	17,3	0,01216	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
22	Αγίας Αννης	17,9	0,0192	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
23	Σκοπέλου	18	0,0224	θετική	θετική	θετική	Κακή
24	Σκιάθου	19	0,0148	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
25	Πτελεοῦ	20	0,032	θετική	θετική	θετική	Κακή
26	Λίμνης	23	0,0213	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
27	Αμφίσσης	23,4	0,01104	θετική	θετική	θετική	Κακή
28	Πτελεοῦ	23,5	0,0256	θετική	θετική	θετική	Κακή
29	Πηλίου	25	0,0193	θετική	θετική	θετική	Κακή
30	Πτελεοῦ	25,5	0,01803	θετική	θετική	έλαφρο. θετική	Κακή
31	Αταλάντης	26	0,0544	θετική	θετική	θετική	Κακή
32	Αταλάντης	27	0,0224	θετική	θετική	θετική	Κακή
33	Χανίων	27,1	0,0291	θετική	θετική	θετική	Κακή
34	Σπάρτης	33	0,0183	θετική	θετική	θετική	Χειρίστη
35	Πέτα	34	0,0187	θετική	θετική	θετική	Κακή
36	Μαρμαρίου	36,2	0,01664	θετική	θετική	θετική	Χειρίστη
37	Χανίων	43	0,0512	θετική	θετική	θετική	Χειρίστη
38	Σπάρτης	45	0,02624	θετική	θετική	θετική	Χειρίστη
39	Μαρμαρίου	45	0,0195	θετική	θετική	θετική	Χειρίστη

Σημείωσις. — Εν τῷ πίνακι I τὰ έλαια κατετάχθησαν κατὰ προοδευτικήν σειράν ἀναλόγως τῆς δεύτητος,

ήτις προκειμένου περὶ φυσικῶν ἔλαιοιλάδων δύναται κατὰ τὸ μᾶλλον ἡ ἡττον καλύτερον τῶν ἄλλων στοιχείων νὰ χαρακτηρίσῃ γενικῶς τὴν ποιότητα. Ἐν τῷ πίνακι II τὰ ἀνακαθαρισμένα ἔλαιοιλάδα κατετάχθησαν κατὰ προσδευτικὴν σειρὰν ἀναλόγως τῶν δξειδωσίμων ὑλῶν, δυναμένων καλύτερον νὰ χαρακτηρίσουν τὴν ποιότητα τούτων.

ΠΙΝΑΚΗ
·Ἀνακαθαρισμένα ἔλαιοιλαδα

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΙ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ	Οὐρησ	Οξειδώσιμη ὑλαι	Ἀντιδρασις Kreis	Ἀντιδρασις Vintilesco Popesco	Ἀντιδρασις Fellenberg
1 Πρέβε-Ιωαννίδη (Χανίων)	0,5	0,00058	θετικὴ	ἀρνητικὴ	θετικὴ
2 Ἐλαιουργεῖα Ἑλλάδος (Ρεθύμνης)	0,7	0,00065	θετικὴ	ἀρνητικὴ	θετικὴ
3 Ἐλαιουργεῖα Κερκύνας	0,4	0,00093	θετικὴ	ἀρνητικὴ	θετικὴ
4 Ἐλαιουργεῖον «Ἐλαῖς»	0,7	0,00094	θετικὴ	ἀρνητικὴ	θετικὴ
5 Ἐλαιουργεῖα Ἑλλάδος (Χανίων)	1	0,00096	θετικὴ	ἀρνητικὴ	θετικὴ
6 Ἐλαιουργεῖα Ἑλλάδος	0,82	0,0016	θετικὴ	ἀμφίβολος	θετικὴ
7 Λέσβου	0,9	0,00256	θετικὴ	ἀμφίβολος	θετικὴ
8 Παραντέλη -Στεργιανᾶ	0,5	0,0063	θετικὴ	ἀμφίβολος	θετικὴ
9 Παραντέλη -Στεργιανᾶ	0,6	0,0128	θετικὴ	θετικὴ	θετικὴ

Σημείωσις. — Τὸ ὑπ' ἀριθ. 9 δεῖγμα εἶναι τὸ αὐτὸν μὲ τὸ ὑπ' ἀριθ. 8 ἐξετασθὲν μετὰ 7 μῆνας ἀπὸ τῆς πρώτης ἐξετάσεως.

Θαρισμένων καὶ μὴ ἔδωσεν ἡ ἀντιδρασις τοῦ Issoglio, καθὼς ἐτροποποιήθη ὑπὸ τοῦ Kerr, ἡτις δεικνύει τὸ ποσὸν τῶν ὑδατοδιαλυτῶν δξειδωσίμων ὑλῶν. Θερμαίνομεν 25 γραμ. λίπους ἡ ἔλαιοι μὲ 100 κ.έ. Ὕδατος ἀπεσταγμένου ἐπὶ δύο ὥρας εἰς θερμοκρασίαν 100° K, μεθ' ὁ διηθοῦμεν δι' ὑγροῦ ἡθμοῦ πρὸς παραλαβὴν τοῦ ὑδατικοῦ ἐκχειλίσματος, τὸ ὄποιον συμπληροῦμεν εἰς 100 κ.έ. Ἐκ τούτου παραλαμβάνομεν 10 κ.έ. ἀτινα δξειδοῦμεν διὰ προσθήκης 50 κ.έ. KM_nO₄ N/100, βράζομεν, μεθ' ὁ ψύχομεν καὶ προσθέτομεν 10 κ.έ. H₂SO₄ (1:5) καὶ 50 κ.έ. C₂H₂O₄ $\frac{N}{100}$ θερμαίνομεν καὶ προσδιορίζομεν διὰ KM_nO₄ τὴν περίσσειαν τοῦ δξαλικοῦ δξέος. Τὰ ἀποτελέσματα ἐκφράζομεν εἰς δξύγονον ἐπὶ 100 γραμ. λίπους ἡ ἔλαιοι. (Oils Fats and Fatty Foods by Richards Bolton, 1928).

Ὦς ἐμφαίνεται εἰς τὸν πίνακα I εἰς τὰ Ἐλληνικὰ φυσικὰ ἔλαια ὁ βαθμὸς τῶν δξειδωσίμων ὑλῶν κυμαίνεται ἀπὸ 0,012 μέχρι 0,0544 χωρὶς καὶ νὰ ὑπάρχῃ ἀναλογικὴ σχέσις μεταξὺ ποσότητος δξειδωσίμων ὑλῶν καὶ ταγγίσματος παρετηρήθη μάλιστα, ὅτι ἔλαια νικά ἀρίστης ποιότητος, ὅπως τὸ ὑπ' ἀριθ. 1 τῆς Ἀβίας, είχον ἀρκετὸν ποσὸν δξειδωσίμων ὑλῶν (0,0352) καὶ ἀντιθέτως ἄλλα τελείως ταγγά (ἀρ. 32 Ἀταλάντης ἀρ. 34 Σπάρτης) είχον μικρότερον ποσὸν δξειδωσίμων ὑλῶν (0,0224 καὶ 0,0183). Ἐκ τούτου θὰ ἡδυνάμεθα νὰ συναγάγωμεν ὅτι αἱ εἰς τὸ ἔλαιον περιεχόμεναι ὑδατοδιαλυταὶ δξειδώσιμοι ὑλαι εἶναι δύο εἰδῶν: φυσικὰ τοιαῦται σχέσιν ἔχουσαι μὲ τὸ ὄρωμα τοῦ ἔλαιοιλάδου καὶ ἔκειναι αἱ ὅποιαι προέρχονται ἐκ τῆς ἀποσυνθέσεως τῶν γλυκεριδίων. Τὰς τελευταίας δυνάμεθα νὰ παρατηρήσωμεν καλλίτερον εἰς φαριναρισμένα ἔλαια, ὅπου κατὰ τὸ φαρινάρισμα ἀφηρέθησαν ὅλαι ἐν γένει αἱ δξειδώσιμοι οὖσια καὶ εἰς τὰ ὄποια μὲ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου ἀναφαίνονται τοιαῦται προερχόμεναι προφανῶς ἐκ τῆς ἀπο-

συνθέσεως τῶν ἐστέρων, ὅπως εἰς τὸ ὑπὸ ἀριθ. 8 δείγμα, εἰς τὸ ὄποιον μετὰ ἐπτάμηνον παραμονὴν αἱ ὀξειδώσιμοι οὐσίαι ἐδιπλασιάσθησαν.

Τὸ κυριώτερον σημεῖον τῶν παρατηρήσεών μας εἰς τὴν ὡς ἐνω ἔρευναν ἔγκειται εἰς τὸ γεγονός τῆς μεγίστης διαφορᾶς, ἡ ὅποια ὑπάρχει ὅσον ἀφορᾷ τὸ ποσὸν τῶν ὀξειδωσίμων ὑλῶν εἰς τὰ ραφιναρισμένα καὶ τὰ φυσικὰ ἔλαια καὶ ὅπι τοσοῦτον τὸ ποσὸν τῶν ὀξειδωσίμων ὑλῶν εἰς τὰ ραφιναρισμένα ἔλαια εἶναι μικρότερον, ὅσον περισσότερον τέλειον ἔχει γίνει τὸ ραφινάρισμα.

RÉSUMÉ

Par suite de nos recherches sur la rancidité des huiles d'olive de Grèce, nous sommes arrivés à conclure que toutes les réactions colorantes (Vintilesco-Popesco, Kreis, Fellemburg) sont incapables de définir les huiles d'olives rances: l'odorat et le goût sont encore les meilleurs auxiliaires permettant de reconnaître si une huile est rance.

Cependant d'après nos recherches la réaction d'Issoglio peut servir à distinguer les huiles d'olive raffinées, des huiles d'olive naturelles parce que les matières oxydables, solubles dans l'eau (l'exprimées en oxygène pour cent grammes d'huile), sont en quantité plus faible dans les huiles raffinées, où elles sont comprises entre 0,00058 et 0,0063, tandis que dans les huiles naturelles elles sont comprises entre 0,01104 et 0,0544, sans que l'on puisse distinguer si les huiles naturelles sont rances ou non (dans une huile de la qualité extra, d'acidité en acide oléique, 0,5 avec un parfum exceptionnel, nullement rance les matières oxydable étaient 0,0352, tandis que dans une huile très rance avec acidité 7° les matières oxydables étaient 0,0193).

On peut alors conclure que les matières oxydables sont de deux sortes, matières oxydables solubles, constituant le parfum, et matières oxydables provenant de la décomposition des glycérides. Mais dans les huiles raffinées où toutes les matières oxydables sont éliminées, avec le temps et suivant le traitement plus ou moins complet qu'elles ont subi, ces matières seront reformées par la décomposition des éthers et elles seront en quantité d'autant plus grande que la rancidité sera elle même plus grande.

ΦΑΡΜΑΚΟΛΟΓΙΑ. — Περὶ τοῦ ποσοτικοῦ προσδιορισμοῦ τῆς κινίνης εἰς σοκολατίδια ταννικῆς κινίνης,* ὑπὸ Ἀλβέρτου Ἰουστινιανοῦ καὶ Ἰωάννας Πιέρρη. Ἀνεκοινώθη ὑπὸ κ. Γ. Ἰωακείμογλου.

Κατὰ τὴν Ἑλληνικὴν Φαρμακοποίαν (II Ἐκδοσις, 1924, σ. 82) ὁ ποσοτικὸς προσδιορισμὸς τῆς κινίνης εἰς τὰ σοκολατίδια δέον νὰ γίνεται ὡς ἔξῆς: «Ἐν διπλοῦν σοκολατίδιον ταννικῆς κινίνης κονιοποιεῖται ἐντὸς ἵγδιου συνανατριβόμενον μετ' ἴσο-

* A. JUSTINIANOS und J. PIERRY.—Über die Bestimmung des Chinins in Schokoladeplätzchen.